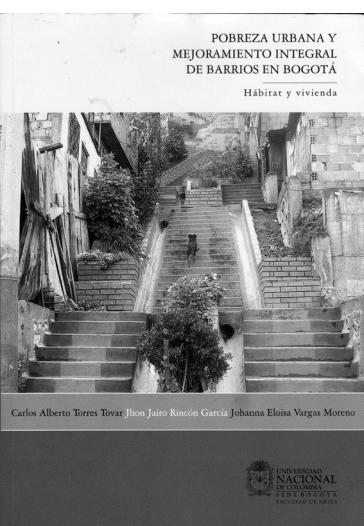


## Reseñas



### Pobreza urbana y mejoramiento integral de barrios en Bogotá.

Carlos Alberto Torres  
John Jairo Rincón García  
Johanna Eloisa Vargas Moreno.  
Bogotá, Publicaciones Universidad Nacional de Colombia,  
2009, 390 pp.

El tratamiento de los barrios informales, subnormales, marginales, clandestinos, piratas, ilegales y de todos aquellos con denominaciones referidas a la ciudad autoconstruida por varias generaciones, desde mediados del pasado siglo, cuando se inició el vertiginoso proceso de aglomeración urbana en Colombia, es el tema de esta publicación. Producto de la investigación desarrollada por un grupo de profesores de la Maestría de Hábitat de la Universidad Nacional de Colombia en convenio con el Banco Alemán KFW y la Caja de Vivienda Popular del Distrito Capital, presenta una recopilación y análisis de experiencias relacionadas con el Programa de Mejoramiento Integral de Barrios MIB, en el marco de la globalización, las políticas internas nacionales

y distritales, concentrándose en el desarrollo que en este tema ha tenido el Distrito desde 1970.

Pese a que la ciudad autoconstruida surge a partir de improvisados patrones de mercado y ejecución, quedando por fuera de los principios ortodoxos de la planificación urbana, hay que reconocer que se trata de un fenómeno con fuerza propia que parece haber ido por delante de los estudios académicos y las propuestas estatales de manejo. Este libro nos ilustra sobre los importantes avances en esta materia; no obstante también esboza los rasgos de una situación crítica y deja ver algunos de los problemas que no han permitido atajar y reconducir la “ciudad de la pobreza”. En este sentido, plantea la necesidad de una respuesta urgente para reducir la brecha entre las situaciones informales de hecho y los instrumentos técnicos de tratamiento, desde la recualificación de las acciones de gobierno.

Como punto de partida, el primer capítulo plantea el fenómeno de la ciudad informal enmarcado en un modelo de ciudad global, en donde predomina la “coexistencia de dos mundos a nivel urbano”; uno marcado por valores éticos de una sociedad capitalista condicionada por los medios masivos y la información de carácter global, y otro, ciudad inspirada, relacionada con “la singularidad de los seres que moran y que representan los procesos internos y propios”, que desde los inicios quedaron por fuera de los beneficios de la planeación territorial<sup>1</sup>. El libro hace una lectura sobre los diferentes matices de esta coexistencia a través de los modelos de ciudad surgidos a partir de los diferentes paradigmas, encontrando una interesante explicación de la situación actual, en el punto de quiebre dado entre las políticas del desarrollismo y las del monetarismo neo-liberal acaecido durante la década de los años noventa. Las consecuencias de este cambio se expresan en las

1 En cuanto a los parámetros técnicos requeridos para una adecuada localización y un equilibrio en la dotación de infraestructura básica: movilidad, equipamientos y servicios públicos domiciliarios.

acciones que dieron rienda suelta al sector privado en la resolución de necesidades prioritarias como la vivienda, y al reconocimiento global del incremento sin proporciones de la pobreza urbana especialmente en los países en desarrollo, lo que llevó a políticas regionales focalizadas en la atención de la población vulnerable para su inclusión en las dinámicas productivas, en contradicción con el nuevo rol del Estado en los esquemas de privatización y gestión subsidiada. En Colombia, este cambio se vio matizado con la aparición de la Ley de Ordenamiento Territorial de 1997, que pone en primer plano la función social y ecológica de la propiedad en el modelo de ordenamiento, junto a innovadores instrumentos para la gestión del suelo. En este contexto surge el Programa de Mejoramiento Integral de Barrios (MIB), englobando en un solo concepto, lo que antes fue catalogado como mejoramiento barrial, desarrollo progresivo y erradicación de tugurios.

El segundo capítulo presenta en detalle una revisión de los conceptos y manifestaciones del MIB, desde las políticas globales<sup>2</sup> que han significado pactos y compromisos internacionales con Colombia con una incidencia notable en sus políticas internas. Desde una inspección juiciosa de estas políticas en los documentos CONPES (Consejo Nacional de Política Económica y Social) y los Planes de Desarrollo tanto nacionales como distritales desde 1990, los autores descubren la evolución del concepto del MIB a través de diferentes paradigmas, y lo definen simultáneamente como metodología y estrategia, cuyo frente fundamental de acción es contribuir a la solución de la pobreza urbana en un escenario de actuación compartida entre la administración estatal, los actores privados y las comunidades organizadas en redes sociales.

Seguidamente, el tercer capítulo plantea desde la visión general de “lo urbano”, las correspondencias entre el crecimiento planificado y el no planificado,

en relación a tres hechos concretos: el vertiginoso crecimiento poblacional, la expansión urbana y los déficits de vivienda dados en Bogotá desde 1950. Una sucesión de tablas con cifras históricas comparadas, revelan el bajo impacto de las políticas de vivienda en el control del crecimiento urbano espontáneo, haciendo notar los aspectos del desarrollo urbano general que ha condicionado el crecimiento informal, como por ejemplo: las insuficiencias en las políticas de vivienda y de gestión del suelo urbano como fenómenos causales de la especulación del suelo no apto para la urbanización y la generación de un mercado informal que resuelve de manera inadecuada las demandas de los más pobres<sup>3</sup>, muchos de ellos inmigrantes forzados por el conflicto armado.

Lo anterior es complementado en el capítulo cuarto, con una descripción detallada de los programas y proyectos que desde el nivel latinoamericano, nacional y distrital, caracterizan los tipos de actuación a la luz de lo económico, lo físico-espacial y la sostenibilidad. El cambio que presentan estos enfoques, se vislumbra desde: las políticas del Banco Mundial con una propuesta desarrollista de “mejoramiento barrial” que se concentra fundamentalmente en la consolidación de infraestructura —agua potable, alcantarillado, vialidad, alumbrado, energía eléctrica y basuras—, equipamientos sociales y soluciones de vivienda; hasta las propuestas teñidas del modelo neo-liberal, basadas en la privatización, la autogestión y el esquema de subsidios de mejoramiento.

Las experiencias específicas del Distrito Capital son descritas en el capítulo quinto, desde la formulación en 1972 del Plan Integrado de Desarrollo Urbano de la Zona Oriental de Bogotá (PIDUZOB), el cual logró avances importantes en la actuación estatal para la estructuración física de barrios marginales incipientes del costado oriental de Bogotá y Ciudad Bolívar<sup>4</sup>. La experiencia bogotana sobresale por varios programas que con éxito tuvieron cierta

2 Desde los programas de Naciones Unidas y la Banca Multilateral: conferencias del Medio Ambiente y Desarrollo, U.N. Hábitat, Foro Urbano Mundial, entre otros.

3 Los que no tienen capacidad de pago para un crédito hipotecario, por lo general compran un lote que empiezan a habitar de manera provisional hasta que construyen su vivienda en un cierto tiempo.

4 Vías, acueducto, alcantarillado, equipamientos y le dio un particular énfasis al empuje de la autoconstrucción a través de equipamientos especiales como los Centros de Materiales y de Apoyo al Proceso de Construcción.

incidencia en la mejora de los barrios incompletos, entre los más singulares: el programa Obras con Saldo Pedagógico, con interesantes proyectos de espacio público y equipamiento construidos y gestionados por la propia comunidad con el apoyo técnico del Departamento Administrativo de Acción Comunal; también el Programa de Desmarginalización de Barrios que formuló la idea de “pactos de borde” como estrategia para controlar la expansión informal; finalmente el Proyecto Sur con Bogotá, el que auspició el estudio que dio origen a este libro, se destacó en completar los estudios técnicos y planes normativos (UPZ) en las áreas con tratamiento MIB. Cada uno de los anteriores, referido nuevamente en el capítulo sexto en relación con los mecanismos de participación comunitaria utilizados, plantea la interesante discusión sobre la dicotomía entre lo social y lo físico en los programas, como una integración no resuelta percibida a través de actuaciones en donde no se logra dimensionar la importancia de los usuarios implicados en el programa.

El capítulo séptimo presenta cálculos de la demanda del programa MIB en Bogotá, basado en un análisis de datos estadísticos de población y carencia de infraestructura, e identifica meticulosamente las necesidades más sentidas de programa MIB, principalmente en materia de planeación, mitigación del riesgo, construcción de infraestructura y legalización de barrios; sacando a la luz el amplio sistema

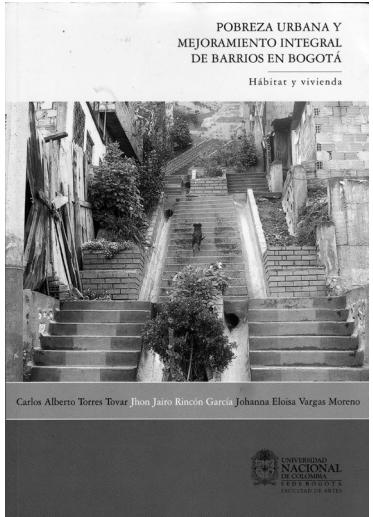
de actuaciones distritales principalmente dirigido a completar la estructura urbana, mejorar las condiciones de estabilidad de la vivienda y la participación comunitaria; con relación a los costos de inversión, las prioridades de financiamiento y los organismos gestores.

El libro aprovecha toda la información analizada para terminar con el planteamiento de una propuesta conceptual del programa MIB, bajo una visión holística y un interesante enfoque de derechos expresado en la necesidad de “mitigar el atraso acumulado en esta materia, y pagar la deuda social contraída con la población más vulnerable”. Dicha propuesta se expresa a través de una serie de consideraciones que hacen una especial referencia a las acciones que deben generarse, los esquemas para precisar los ámbitos de intervención y los componentes operativos del programa que deben integrar lo institucional, el territorio y el desarrollo comunitario. En fin, un importantísimo esfuerzo que no solo marca un gran reto político e institucional, sino también genera una gran inquietud y algo de esperanza, frente al frío y sombrío panorama de la pobreza en nuestras ciudades.

### Germán Montenegro Miranda

Profesor

Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo  
Pontificia Universidad Javeriana



## Urban Poverty and Integral Improvement of Neighborhoods In Bogotá.

Carlos Alberto Torres

John Jairo Rincón García

Johanna Eloisa Vargas Moreno

Bogotá, Publicaciones Universidad Nacional de Colombia, 2009, 390 p.

The subject of this publication is the treatment given to informal, abnormal, peripheral, clandestine, pirate, illegal neighborhoods –or any other name given to the self-built city– from the middle years of the past century, when the vertiginous process of urban agglomeration started in Colombia. As a result of an inquiry developed by a group of professors from the Masters of Habitat at the *Universidad Nacional de Colombia* in association with the *Kreditanstalt für Wiederaufbau* (KFW) and the *Caja de Vivienda Popular del Distrito Capital* (Popular Housing Fund of the Bogota district), this book presents the analysis and compilation of experiences related to the *Programa de Mejoramiento Integral de Barrios – MIB* (Integral Neighborhood Improvement Program), framed within globalization and internal policies, both at district and national levels, focusing on the development that the Capital District has been experiencing around this issue since 1970.

Although the self-built city emerges from improvised market and execution patterns, remaining of orthodox principles of urban planning, it is important to recognize that it embodies a self-propelled phenomenon that seems to go faster than academic studies and managing proposals of the State.

The present book enlightens us about important advances in this matter; nevertheless, it also portrays the features of a critical situation and reveals some of the problems that have not allowed us to detain and redirect the so-called “city of poverty”. In this sense, it sets out the need for an urgent response from a requalification of government’s actions, in order to reduce the gap between de facto informal situations and technical treatment instruments.

As starting point, the first chapter poses the informal city phenomenon as one framed within a model of global city, where the “coexistence of two worlds at an urban level” prevails: one of them marked by the ethical values of a capitalist society determined by massive media and information on a global scale; the other one, an inspired city, related to “the singularity of the beings that inhabit it, who represent internal, self-processes” and that have been left out of the benefits of territorial planning since the beginning<sup>1</sup>. The book revises different nuances of such coexistence through the use of city models born in different paradigms, finding an interesting explanation to the current situation that settles on the joint point between development policies and the neoliberal monetarism that sprawled during the decade of the nineties. The consequences of this transformation can be seen in the actions that gave free way to the private sector to cover priority needs such as housing, as well as in the global acknowledgment of the disproportional increase of urban poverty, specially in developing countries, which led to regional regulations focused on assistance to the vulnerable population so to include them into productive policies, contradicting the new role of the State in terms of privatization and subsidized administration. This transformation was somehow softened in Colombia by the creation of the Territorial Planning Law of 1997 , which, along with the use of

1 In terms of the technical parameters required for an adequate placing and a balance of basic infrastructural endowments: mobility, equipment and residential public services.

innovative instruments for land use administration, made the social and ecological function of property in the planning model a matter of main importance. The *MIB* (Integral Neighborhood Improvement Program) emerged in this context, encompassing what used to be called neighborhood improvement, progressive development and slum eradication into one single concept.

The second chapter displays a detailed review on the concepts and manifestations of *MIB* viewed through global policies<sup>2</sup> that have brought international pacts and agreements with Colombia into being, notably affecting the country's internal policies. With a judicious survey on these policies throughout the *CONPES* (National Council for Social and Economic Policy) and the national and district Development Plans since 1990, the authors discover the evolution of the *MIB* by means of diverse paradigms. They define it as a simultaneous methodology and strategy that finds its main action front in contributing to the solution of urban poverty in a scenery of actions being shared between State administration, private actors and communities organized into social networks.

Later on, the third chapter poses the connections between planned and not planned growth from the general idea of "urban" and relating it to three concrete facts: vertiginous population growth, urban expansion and housing deficit occurring in Bogotá since 1950. A series of tables comparing historical data reveal the low impact housing policies had on the control of spontaneous urban sprawl, making it easier to see the general urban development issues that have been conditioned by informal growth, for example, the insufficient performance of housing policies and land use management as the cause for speculation of terrains unable to hold urbanization and the consequent birth of an informal market that inadequately resolves demands from the poorest people<sup>3</sup>, the majority of which are immigrants forced by armed conflict.

Chapter four sums up to the latter with a detailed description of Latin-American, Colombian and District programs and projects that are characteristic of intervention forms under the scopes of economy, physical spatiality and sustainability. The conversion

posed by these approaches might be seen in so different examples as in the World Bank's policies of neighborhood improving, fundamentally focused on infrastructure consolidation –drinkable water, sewer system, mobility, street lighting, electricity and disposal of garbage–, social equipment and housing solutions, or in the proposals that carry a more neoliberal aroma, based on privatization, self-management and the philosophy of improvement subsidies.

The specific experiences of the Capital District are described in the fifth chapter. Starting with the formulation of the Integrated Urban Development Plan for the Eastern Zone of Bogotá in 1972 which achieved important advances in terms of State's action on the physical structuring of the rising marginal neighborhoods at the east side of Bogotá and Ciudad Bolívar<sup>4</sup>. The Bogota experience stands out because of different programs that have successfully influenced the improvement of incomplete neighborhoods, amongst which we can highlight three: the Program of *Obras con saldo Pedagógico* (Construction with Pedagogical Results) with its interesting public space and equipment projects that were built and managed by the community itself with technical support of the *Departamento Administrativo de Acción Comunal* (Administrative Department of Community Action); the Program of *Desmarginalización de Barrios* (Marginal Neighborhood Conversion) that came up with the idea of "limit pacts" as a strategy to control informal expansion; and finally, the Project *Sur con Bogotá* (South with Bogota) which sponsored the survey that originated this book and that stood out by finishing the technical studies and regulation of zonal plans where *MIB* was to act. Each one of these programs, which will be referred again in chapter six in relation to the mechanisms utilized to promote community participation, raises an interesting discussion around the dichotomy between social and physical aspects of programs, perceived as a form of unresolved integration acting without gauging the importance of users implied in the program.

The seventh chapter presents calculations on the demand for the *MIB* program in Bogota based on statistical data analysis of population and lack of infrastructure; at the same time the chapter

2 United Nations and Multilateral Banking programs: conferences on Environment and Development, UN Habitat, World Urban Forum, among others.

3 Those who cannot afford to pay a mortgage credit generally buy a piece of land and start inhabiting it on a provisional basis until they build their houses within a certain period of time.

4 Roads, aqueducts, sewer system, equipments were built, along with a particular emphasis on the promotion of self-building through special resources such as the Construction Supplies and Support to the Building Process Center.

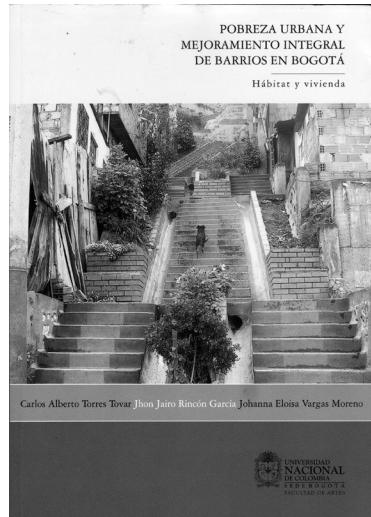
thoroughly identifies the needs perceived the most in MIB, mainly within planning, risk mitigation, infrastructure building and neighborhood legalization. This chapter uncovers the wide system of District actions that has been mainly directed towards finishing urban structure and improving conditions of housing stability and community participation, in relation to investment costs, financing priorities and managing organizations.

The book uses all the analyzed information to propose a final conceptual approach to the MIB program with a holistic vision and an interesting focus on rights expressed by the need for a “mitigation of accumulated delay on the subject and the payment of the social debt contracted with the most vulnerable population”. This proposal is presented through a

series of reflections that insist upon the actions to be generated, the sharpening of intervention scopes and the operational components of the program that must take into account institutionalism, territory and community development. This is in every way an effort of enormous importance that not only embodies a big political and institutional challenge, but also generates increased levels of restlessness along with a certain hope, facing the harsh and cold panorama of poverty in our cities

### Germán Montenegro Miranda

Professor, Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo  
Pontificia Universidad Javeriana



## Pobreza urbana e melhoramento integral de bairros em Bogotá.

Carlos Alberto Torres

John Jairo Rincón García

Johanna Eloisa Vargas Moreno.

Bogotá, Publicações Universidad Nacional de Colombia, 2009,  
390 p.

O tratamento dos bairros informais, subnormais, marginais, clandestinos, piratas, ilegais e de todos aqueles com nomeações referidas à cidade autoconstruída por varias gerações, desde meados do século passado, quando iniciou o vertiginoso processo de aglomeração urbana na Colômbia, é o tema de esta publicação. Produto da pesquisa desenvolvida por um grupo de professores da Maestría en Hábitat da Universidad Nacional de Colombia em convênio com o banco alemão KFW e a Caja de Vivienda Popular do Distrito Capital, apresenta uma recopilação e análise de experiências relativas ao Programa de Melhoramento Integral de Bairros MIB, no marco da globalização, das políticas internas nacionais e distritais, se concentrando no desenvolvimento que tem tido o Distrito nesse tema, desde 1970.

Ainda que a cidade autoconstruída surja a partir de improvisados patrões de mercado e execução, ficando fora dos princípios ortodoxos da planificação urbana, deve-se reconhecer que se trata dum fenômeno com força própria que parece ter ido adiante dos estudos acadêmicos e as propostas estatais de manejo.

Este livro nos ilustra sobre os importantes avanços nesta matéria. Além do mais, também esboça rasgos duma situação crítica e deixa ver alguns dos problemas que não permitem conter e reconduzir a “cidade da pobreza”. Neste sentido, bosqueja a necessidade duma resposta urgente para reduzir a brecha entre as situações informais de fato e os instrumentos técnicos de tratamento, começando pela requalificação das ações do governo.

Como ponto de partida, o primeiro capítulo bosqueja o fenômeno da cidade informal enquadrado num modelo de cidade global, onde predomina a “coexistência de dois mundos urbanos”: o marcado por valores éticos duma sociedade capitalista condicionada pela mídia e a informação de caráter globalizado, e outro, o da cidade inspirada, relacionada com “a singularidade dos seres que moram e representam os processos internos e próprios”, que desde o inicio ficou fora dos benefícios do planejamento territorial<sup>1</sup>. O livro faz uma leitura dos diferentes matizes dessa coexistência através dos modelos de cidade surgidos a partir dos diferentes paradigmas, encontrando uma explanação interessante da situação atual, no ponto de quebramento acontecido na década dos noventa, entre as políticas de desenvolvimentismo e as monetaristas neoliberais,. As consequências desta mudança expressam-se nas ações que deram total impulso ao sector privado na resolução de necessidades prioritárias como a moradia, e ao reconhecimento global do acrescentamento sim precedentes da pobreza urbana, especialmente, nos países em desenvolvimento, o que levou para políticas regionais focalizadas na atenção da população vulnerável em procura da sua inclusão nas dinâmicas produtivas, em contração com o rol novo do estado, nos esquemas de privatização y gestão subsidiada. Na Colômbia, esta mudança foi matizada pela aparição

<sup>1</sup> No relativo aos parâmetros técnicos requeridos para uma adequada localização e um equilíbrio na dotação de infra-estrutura básica: mobilidade, equipamentos e serviços públicos domiciliários.

da Lei de Ordenamento Territorial de 1997, a qual põe no primeiro plano a função social e ecológica da propriedade no modelo de ordenação, junto com instrumentos inovadores para a gestão do solo. Neste contexto surge o Programa de Melhoramento Integral de Bairros (MIB), encerrando num só conceito aquilo que foi chamado de melhoramento de bairros, desenvolvimento progressivo e erradicação de barracos.

O segundo capítulo apresenta detalhadamente uma revisão dos conceitos e manifestações do MIB desde as políticas globais<sup>2</sup> que tem significado pactos e compromissos internacionais da Colômbia, com notável incidência nas políticas internas. Desde uma inspeção judiciosa das políticas nos documentos CONPES<sup>3</sup> e os planos de desenvolvimento tanto nacionais quanto distritais desde 1990, os autores desvelam a evolução do conceito do MIB através de diferentes paradigmas e definem-no simultaneamente como metodologia e estratégia, cujo frete fundamental de ação é contribuir à solução da pobreza urbana num cenário de atuação compartilhada entre a administração estatal, os atores privados e as comunidades organizadas em redes sócias.

Seguidamente, o terceiro capítulo bosqueja desde uma visão geral “do urbano”, as correspondências entre o crescimento planificado e não planificado, em relação a três fatos concretos: o vertiginoso crescimento populacional, a expansão urbana e os déficits de moradia dados em Bogotá desde 1950. Uma sucessão de tabelas com cifras históricas comparadas desvelam o baixo impacto das políticas habitacionais no controle de acréscimo urbano espontâneo, ressaltando os aspectos do desenvolvimento urbano geral que tem condicionado o crescimento informal, por exemplo: a insuficiência das políticas habitacionais e de gestão do solo urbano é um fenômeno causal da especulação do solo no apto para urbanizar, criando um mercado informal que resolve de maneira inadequada a demanda dos

mais pobres<sup>4</sup>, muitos deles imigrantes forçados pelo conflito armado.

O anterior é complementado no capítulo quarto com descrição detalhada dos programas e projetos que no nível latino-americano, nacional e distrital, caracterizam os tipos de atuação à luz do econômico, físico-espacial e da sustentabilidade. A mudança registrada por estes enfoques é vislumbrada desde as políticas do Banco Mundial, com propostas desenvolvistas de “melhoramento de bairros” que se concentra fundamentalmente na consolidação de infra-estrutura –redes de água, esgoto, mobilidade, alumbrado, energia elétrica e coletores de lixo-equipamentos sociais e soluções de moradia, até propostas entintadas do modelo neoliberal, baseadas na privatização, autogestão e o esquema de subsídios para melhoria.

As experiências específicas do Distrito Capital são descritas no capítulo quinto, desde a formulação em 1972 do Plano Integrado de Desenvolvimento Urbano da Zona Oriental de Bogotá (PIDUZOB), que logrou avanços importantes na atuação estatal para a estruturação física de bairros marginais incipientes do costado oriental de Bogotá e Ciudad Bolívar<sup>5,6</sup>. A experiência bogotana sobressai devido à aplicação com sucesso de vários programas que tiveram incidência na melhora de bairros incompletos. Entre eles o Programa Obras com Saldo Pedagógico, com interessantes projetos de espaço público e equipamentos construídos e gestados pela comunidade mesmo com apoio técnico do *Departamento Administrativo de Acción Comunal*. Também o Programa de Desmarginalização de Bairros que formulou a idéia de efetuar “pactos de limite”, como estratégia para controlar a expansão informal. Finalmente, o Projeto Sul com Bogotá –que patrocinou o estudo que deu origem a o livro que se resenha- destacou ao completar os estudos técnicos e planos normativos (UPZ<sup>7</sup>) nas áreas com tratamento MIB. Cada um dos anteriores programas, referido de novo no capítulo sexto,

2 Desde os programas de Nações Unidas e da Banca Multilateral: conferências do Meio Ambiente e Desenvolvimento, UN Hábitat, Forum Urbano Mundial, entre outros.

3 NT: *O Consejo Nacional de Política Económica y Social*, CONPES, é a máxima autoridade nacional de planejamento e desempenha como organismo assessor do Governo em todo aspecto relacionado com desenvolvimento econômico e social do país. Para lográ-lo coordena e orienta aos organismos encarregados da direção econômica e social no Governo, através do estudo y aprovação de documentos sobre desenvolvimento de políticas gerais que são apresentados em sessão ([www.dnp.gov.co](http://www.dnp.gov.co)).

4 Los que no tienen capacidad de pago para un crédito hipotecario, por lo general compran un lote que emplezan a habitar de manera provisional hasta que construyen su vivienda en un cierto tiempo.

5 Vias, aqüeducto, esgoto, equipamentos e deu-lhe particular ênfase ao empuxo da autoconstrução através de equipamentos especiais como os Centros de Materiais e de Apoio ao Processo de Construção.

6 NT: Ciudad Bolívar, a maior favela de Bogotá, com mais de setecentos mil habitantes, tem recebido grandes investimentos do governo nacional e distrital, alguns deles com financiamento do BID.

7 NT: Para regulamentar as UPZ, Unidades de Planejamento Zonal.

mas em relação com mecanismos utilizados de participação comunitária, onde expõe a interessante discussão sobre a dicotomia entre social e físico nos programas, como uma integração não resolvida que se percebe através das atuações onde não se consegue dimensionar a importância dos usuários envolvidos no programa.

O capítulo sétimo apresenta cálculos da demanda do programa MIB em Bogotá, principalmente em matéria de planejamento, mitigação do risco, construção de infra-estrutura e legalização de bairros, sacando à luz o amplo sistema de atuações distritais principalmente dirigidas a completar a estrutura urbana, melhorar as condições de estabilidade das moradias e participação comunitária, em relação aos custos de investimento, prioridades de financiamento e organismos gestores.

O livro aproveita toda a informação analisada para finalizar fazendo uma proposta conceitual de programa MIB com uma visão holística e um enfoque interessante de direitos expressado na necessidade

de “mitigar o atraso acumulado nesta matéria e pagar a dívida social contraída com a população mais vulnerável”. Dita proposta é expressa através dum a serie de considerações que fazem referência especial a ações a serem geradas, aos esquemas para estabelecerem os âmbitos de intervenção e os componentes operativos do programa que deveriam integrar o institucional, o território e o desenvolvimento comunitário. Em fim, um esforço importantíssimo que não somente marca grande reto político e institucional, mas também gera grande inquietude e algo de esperança defronte ao frio e sombrio panorama da pobreza em nossas cidades.

### Germán Montenegro Miranda

Professor do *Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo*  
*Pontificia Universidad Javeriana*